

# CONCERTS al MuVIM

24/10/21

LA GUIRLANDE

*Spanish Travelling Virtuosi*

Virtuosos viajeros españoles  
en la Europa de la Ilustración



DIPUTACIÓ DE  
VALENCIA  
Àrea de Cultura



MuVIM  
Museu Valencià  
de la Il·lustració  
i de la Modernitat



# CONCERTS

## al MuVIM

---

### **Spanish Travelling Virtuosi. Virtuosos viajeros españoles en la Europa de la Ilustración**

---

**Domingo 24 de octubre de 2021, a las 12 horas.** Salón de Actos del MuVIM

---

**Intérpretes:** La Guirlande. Luis Martínez (traverso); Lathika Vithanage (violín); Ester Domingo (violonchelo); Pablo FitzGerald (guitarra barroca); Joan Boronat (clave).

---

## PROGRAMA

### **Joan Baptista Pla (1720-1773)**

*Sonata per Flauto, Violino e Basso* en Do mayor, III-28  
(*Sei Sonata per Flauto, Violino e Basso del Sig. Giovanni Plà*.  
Gènova, 1762)<sup>1</sup>

I. Andantino

### **Joaquín Nicolás Ximénez Brufal (1742-1791?)**

*Sonata para violín y bajo continuo* en Sol mayor (*Six solos for a Violin. Composed and humbly Dedicated to the Right Honourable the Earl of Sandwich*. Londres, 1772)<sup>2</sup>

I. Allegro

II. Adagio

III. Presto ma non troppo

### **Giacomo Facco (1676-1753)**

*Sinfonia di Violoncello* N° 9 en La menor (*Sinfonie e balletti a due violoncelli*, Madrid, ?)<sup>3</sup>

I. Adagio

II. Corrente

III. Largo

IV. Giga

### **Joan Baptista Pla**

*Sonata IV* en Do mayor para flauta, violín y bajo continuo, III-1  
(*Six Sonates en Trio Pour deux Violons et Basse. Les dits Trio peuvent se joier Sur le Hautbois Flute et pardessus de Viole*. París, 1759)<sup>4</sup>

I. Allegretto

II. Cantabile Largo Sostenuto

### **Felipe Lluch (?)**

*Sonata for y Flauto Traversa* by Sig: Filippo Llugue en Re mayor

I. Prestaello

II. Piacevole

III. Presto

### **Joan Cabanilles (1644-1712)**

*Corrente Italiana*

### **Joan Baptista Pla (1720-1773)**

*Sonata per Flauto, Violino e Basso* en Re mayor, III-28 (*Sei Sonata per Flauto, Violino e Basso del Sig. Giovanni Plà*. Gènova, 1762)<sup>1</sup>

I. Andantino

II. Presto

---

<sup>1</sup> Recuperación patrimonial. Biblioteca del "Conservatorio di Musica Niccolò Paganini". Gènova

<sup>2</sup> Recuperación patrimonial. Biblioteca Digital Hispánica. Biblioteca Nacional de Espanya. Madrid

<sup>3</sup> Recuperació patrimonial. Biblioteca *Marziana de Venezia*. Venecia

<sup>4</sup> Recuperación patrimonial. Gallica. Bibliothèque nationale de France. París



El siglo XVIII, Siglo de las Luces, está marcado principalmente por el movimiento de la Ilustración, que tuvo una gran influencia en todos los aspectos de la vida de la época. Su marcado carácter humanista y cosmopolita hizo que aristócratas, intelectuales y artistas viajaran libremente entre los diferentes países de Europa.

A causa del ascenso de una pujante clase mediana, el siglo XVIII asistió a los primeros pasos de un proceso de popularización de las artes. El hecho de que el sistema de mecenazgo tradicional llevado a cabo principalmente por reyes y nobles se encontrara en decadencia, contribuyó decisivamente en la aparición de ese público moderno. Desde el punto de vista musical, los conciertos públicos destinados a una audiencia más heterogénea empezaron a rivalizar con los antiguos conciertos privados llevados a cabo en las cortes. En ciudades como París, Leipzig, Londres, Viena y Dublín aparecieron lo que podríamos denominar los primeros conciertos públicos.

En este contexto apareció la figura del instrumentista virtuoso. Aunque los cantantes de ópera llevaban ya casi un siglo trabajando bajo este sistema, las oportunidades para los instrumentistas eran más bien escasas. Es sobre todo a mediados de siglo XVIII cuando esta figura hace eclosión definitivamente. La principal diferencia entre estos virtuosos y sus predecesores es que los nuevos virtuosos no residieron tanto en una corte particular, sino que pasaron parte de su vida viajando de una ciudad a otra presentando sus propias obras, piezas escritas especialmente para ellos mismos. Estos viajes permitieron a los músicos no solo tocar más conciertos y ganar más dinero, sino también hacer estimulantes contactos, aprender nuevas ideas y estilos musicales, o quizás encontrar editores para sus nuevas composiciones.

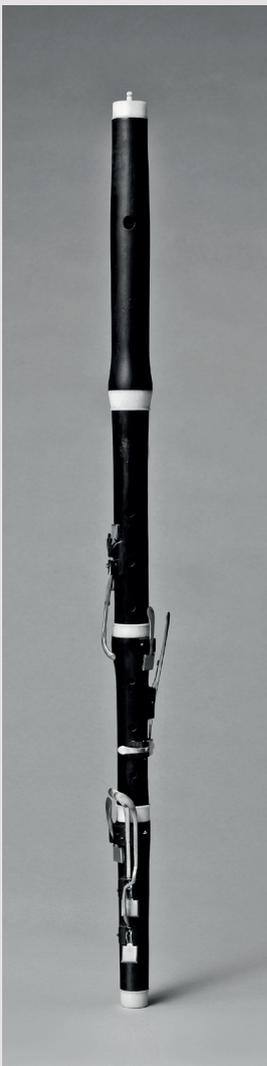
Si bien España no es considerada uno de los principales centros musicales europeos del siglo XVIII, es cierto que tampoco faltaban en ella grandes músicos e importantes virtuosos de la época, muchos de los cuales tuvieron ese carácter cosmopolita antes mencionado, decidiendo viajar más allá de las fronteras patrias en busca de éxito y de nuevas y estimulantes experiencias. Un buen ejemplo serán ►

► los hermanos Josep y Joan Baptista Pla, probablemente los virtuosos españoles del siglo XVIII más reconocidos a nivel internacional. Considerados unos grandes virtuosos del oboe, sus numerosos viajes los llevaron a lugares tan diversos como París, Londres, Lisboa, Stuttgart, Madrid y el norte de Italia, teniendo un gran éxito allá por donde pasaban.

El violinista alicantino Joaquín Nicolás Ximénez Brufal renunció en 1763 a su plaza de segundo violín en la capilla de su ciudad natal para dirigirse a Londres en busca de éxito y un ambiente musical más enriquecedor. Sería en esta ciudad donde publicaría sus *Six solos for a Violin. Composed and humbly Dedicated to the Right Honourable the Earl of Sandwich*, una obra que posee de manifiesto el elevado nivel técnico y musical que el mismo Nicolás Ximénez tenía que atesorar. Un nivel que, si bien en esta ocasión en la flauta travesera, Felipe Lluch también debía poseer. Desafortunadamente, pocos son los datos que se conocen de su vida, existiendo una cierta controversia sobre sus orígenes. No son pocos los que ven una estrecha relación entre Felipe Lluch y Filippo Ruge, conocido flautista italiano que participó en *Les Concerts Spirituels* de París en 1753, que publicó algunas de sus obras en el mismo París y en Londres, y del cual conservamos obras en el Palacio Real de Madrid. Aunque su origen continuará siendo un misterio, lo que parece quedar fuera de duda es su gran dominio del instrumento, a tenor de la dificultad de su *Sonata for y Flauto Traversa by Signor Filippo Lluge*, encontrada en la British Library de Londres.

Nacido en Venecia en 1676, Giacomo Facco llegó a Madrid en 1720 con la intención de marchar a la corte de Lisboa. Sin embargo, su calidad musical no pasó desapercibida para los miembros de la corte de Felipe V y, después de superar una prueba, fue contratado como violinista de la Capilla Real y como maestro de música del Infante don Luis. Facco perteneció a la corte de Borbones hasta el último día de su vida en 1753. Sin embargo, la llegada del famoso *castrato* Carlo Borschi, *Farinelli*, eclipsó a todos los otros músicos que se encontraban trabajando para la familia real.





A pesar de eso, a este periodo de su vida en Madrid pertenecen sus *Sinfonias di violoncello*, custodiadas en la Biblioteca Marziana de Venezia y recuperadas por el violonchelista español Guillermo Turina, a quien queremos agradecer la cesión de la *Sinfonia di violoncello IX* en La menor. Una obra que demuestra la gran calidad musical que el músico veneciano atesoraba.

Poco se sabe de la vida de Joan Cabanilles antes de su nombramiento como organista de la catedral de València en 1665. Aunque algunas fuentes aseguran que Cabanilles viajó en varias ocasiones a Francia para tocar en varias fiestas religiosas, no existen datos que confirmen estas hipótesis. Del mismo modo, aunque no podemos asegurar la presencia de Cabanilles en ningún país extranjero, sí que se puede confirmar la presencia de composiciones suyas en varios países europeos e incluso en las Américas. Sin embargo, no conservamos ni una sola obra del organista de Alghero ni en manuscrito autógrafo ni en publicaciones de la época, sino tan solo copias atribuidas a presuntos alumnos o personas de su entorno. En cuanto a la *Corrente italiana*, las investigaciones realizadas sobre esta obra refuerzan la hipótesis que Cabanilles no es su autor original. Sus rasgos estilísticos responderían a un proceso de adaptación para el órgano de piezas que fueron compuestas inicialmente para clave, tal como se observa en obras de autores como Kerll o Froberger copiadas en fuentes que contienen también obras de Cabanilles.

**Luis Martínez Pueyo**



---

---

---

---

---

---

# LA GUIR LAN DE

Fundado por Luis Martínez Pueyo durante su estancia en la *Schola Cantorum Basiliensis*, *La Guirlande* es uno de los *ensembles* especializados en interpretación historicista de la música de los siglos XVIII y XIX más versátiles del panorama actual. Galardonados con el premio GEMA 2018 al Mejor Grupo Joven, el segundo premio en los CREAR18 a Jóvenes Talentos Aragoneses, así como ganadores de varios concursos internacionales como el XVIII Biagio-Marine Wettbewerb y el V Concurso Internacional de Música Antigua de Gijón, el repertorio de *La Guirlande* se centra en aquella música de los siglos XVIII y XIX donde la flauta ejerce un papel fundamental.

*La Guirlande* cuenta con músicos de reconocido prestigio en el campo de la interpretación historicista. Formatos en algunas de las escuelas más importantes del mundo en el ámbito de la música antigua, todos ellos colaboran con *ensembles* y orquestas de renombre a nivel europeo e internacional. Desde su fundación, *La Guirlande* ha participado en importantes festivales a nivel europeo.

*La Guirlande* toma su nombre de uno de los principales símbolos de Dios Apolo, signo de gloria y reconocimiento en las artes, la sabiduría y los juegos.

## RESTRICCIONES ESPECIALES DE AFORO POR LA COVID-19

# CONCERTS al MuVIM

ENTRADA GRATUITA · AFORO LIMITADO

MuVIM. Calle Quevedo 10, València · 963 883 730

[www.muvim.es](http://www.muvim.es)

- Las entradas empezarán a repartirse una hora antes del inicio del evento en el vestíbulo del museo. Solo se darán dos entradas por persona



- Sin entrada no se podrá acceder a la sala.



- Hay que hacer uso del hidrogel.



- Debe llevarse la mascarilla puesta durante todo el concierto.



- Debe guardarse en todo momento la distancia social.



- Hay que permanecer sentado y no mover la silla

